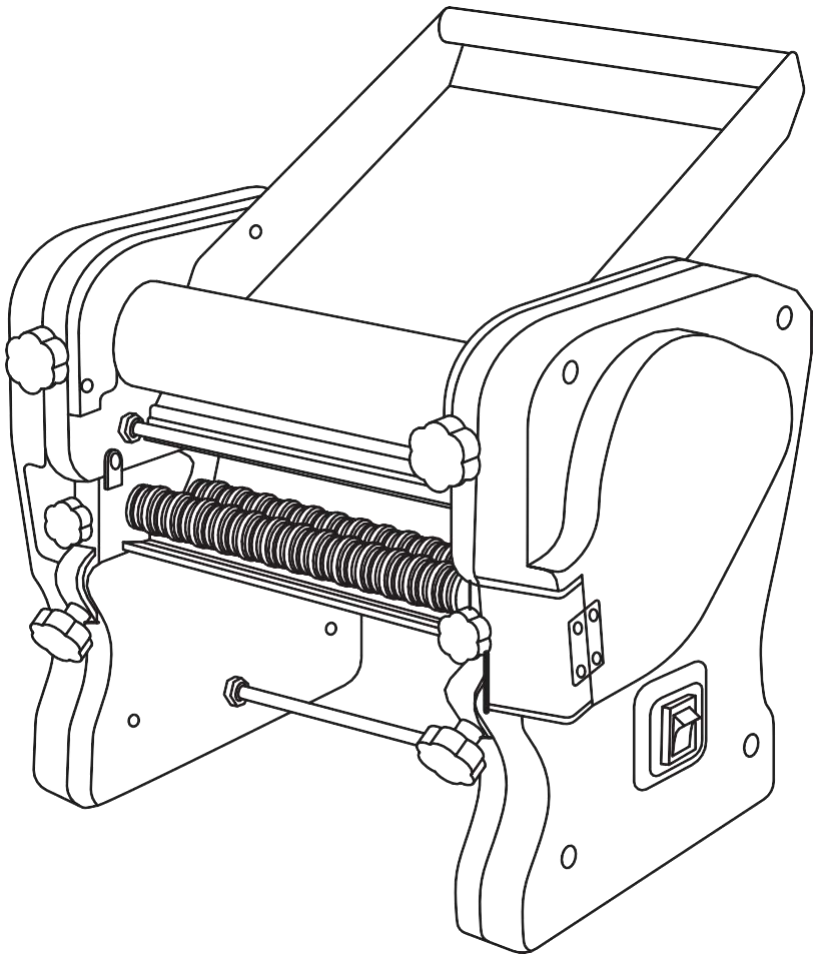
HURAKAN

Инструкция

Тестораскатка-лапшерезка электрическая

HKN-NM200J; HKN-NM200Z; HKN-NM200S;
HKN-NM220H; HKN-NM300ZF



EAC

Содержание

1. Технические характеристики 3
2. Сведения о гарантии 3
3. Порядок установки и подготовка к работе 4
4. Техника безопасности 4
5. Порядок работы 5
6. Обслуживание и уход 7
7. Техническое обслуживание и ремонт 7
8. Транспортировка и хранение. Утилизация 8

1. Технические характеристики

Модель	HKN-NM200J	HKN-NM200Z	HKN-NM200S	HKN-NM220H	HKN-NM300ZF
Мощность, кВт	0,37		0,55		1,5
Напряжение, В	230 В / 50 Гц				
Габариты, мм	348x305x385	345x368x450	345x370x444	370x390x440	500x770x1085 (напольная)
Масса, кг	16,2	16,6	18,5	20	70,6
Ширина ножа (мм)	2, 4	3, 9			
Толщина раскатки(мм)	1-4			1-20	1-4
Ширина раскатки (мм)	200			220	300

Производитель оставляет за собой право изменять внешний вид и конструкцию аппарата для улучшения его эксплуатационных характеристик, оставляя без измененияхтехнические характеристики.

2. Сведения о гарантии

Аппарат имеет производственно-технического назначение, подлежит обязательному техническому обслуживанию, может быть использовано только по прямому назначению, и неподпадает под действие Закона о защите прав потребителей (РФ, Белоруссия, Казахстан).
Пользователь обязан обеспечить техническое обслуживание оборудования квалифицированным техническим персоналом.

Срок гарантии следует уточнять у Продавца, но не менее 6 месяцев с момента его продажи по товарной накладной при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, ухода итехнического обслуживания, предусмотренных настоящей инструкцией.

Условия предоставления гарантии устанавливаются Договором купли-продажи между Продавцом и Покупателем, а также действующими нормативными актами той страны, гдеиспользуется данное оборудование.

При обнаружении производственных дефектов аппарата следует обратиться в компанию,осуществившую продажу аппарата.

Гарантия не распространяется:

- на периодическое обслуживание, наладку и настройку;
- на ремонт или замену частей в связи с их износом;
- на любые изменения с целью усовершенствования и расширения обычной сферы применения аппарата, указанной в настоящей инструкции;
- на неисправности, вызванные неправильной эксплуатацией, использованием аппарата не поназначению или не в соответствии с инструкцией по эксплуатации,
- на неисправности, связанные с несвоевременной чисткой аппарата, недостаточной квалификацией обслуживающего персонала или некорректным технологическим процессом;
- на неисправности, связанные механическими повреждениями при неправильной транспортировке, попаданием внутрь изделия или в механизмы посторонних предметов,

жидкости, дыма или пара, несчастным случаем, стихийным бедствием, воздействием животных, грызунов, насекомых, колебаниями напряжения и частоты в электрической сети,неправильным подключением устройств электрозащиты аппарата.

- на неисправности, вызванные вмешательством или ремонтом лицами, не имеющими достаточной квалификации;
- на неисправности, вызванные использованием нестандартных или некачественныхрасходных материалов и запчастей;
- на неисправности, связанные с эксплуатацией изделия в области температур, влажности,вентиляции и вибрации, не рекомендованные для данного изделия;

3. Порядок установки и подготовка к работе

Внимание! Все работы по монтажу и пусконаладочным работам должны быть проведены квалифицированным персоналом, имеющим специальное разрешение в соответствии с нормативными актами той страны, где используется данный аппарат.

- Для вашей безопасности аппарат должен быть заземлен.
- Убедитесь, что напряжение в сети соответствует рабочему напряжению аппарата, проверьте установку устройств защиты и соответствия их номиналу по мощности и характеристикам.
- Устройства защиты должны находиться в непосредственной близости от аппарата или в распределительном щите, если он находится в прямом доступе. Розетка должна соответствовать требованиям безопасности и иметь надежное заземление.
- Электропроводка должна соответствовать номинальной мощности аппарата. Несоответствие может привести к возгоранию.
- При транспортировке аппарата может произойти ослабление крепления деталей, электрических соединений и подвижных механизмов, поэтому перед первым запуском следует провести их проверку.
- Перед первым использованием очистите оборудование в соответствии с инструкциями раздела 6 «Обслуживание и уход».
- Не допускайте нахождение кабеля между предметами и мебелью, которые могут оказать давление и повредить силовой кабель. Не допускайте изгиба и запутывания кабеля.
- Не используйте бытовые удлинители для подключения аппарата.
- Неправильное подключение или неисправность вилки или розетки может привести к возгоранию.
- Аппарат не предназначен для работы на открытом воздухе.
- Аппарат устанавливается на устойчивом нескользящем горизонтальном основании, на расстоянии не менее 300 мм (150 мм для модели HKN-NM300ZF) от стен, пандусов, ступеней, прочего оборудования. Не допускается установка аппарата вблизи моечных ванн, рукомойников, а также теплового оборудования (печи, плиты).
- Не допускайте персонал, не ознакомленный с настоящей инструкцией и не прошедший инструктажа по технике безопасности к работающему аппарату, поскольку это может привести к травмам и летальному исходу.
- Примите меры по защите оборудования от дождя и влаги.

4. Техника безопасности

Внимание! Допуск к работе на данном оборудовании возможен только после ознакомления с настоящим руководством по эксплуатации и прохождения инструктажа по технике безопасности.

- При монтаже, подготовке к работе, эксплуатации, техническом обслуживании и ремонте, наряду с соблюдением требований безопасности, изложенных в настоящей инструкции, необходимо строго соблюдать правила техники безопасности и пожарной безопасности в соответствии с нормативными актами той страны, где эксплуатируется данный аппарат.
- Согласно гигиеническим нормам, при работе с оборудованием волосы необходимо убрать назад (рекомендуется использовать защитный головной убор), а также снимать любые потенциально

опасные предметы одежды и украшения (свободная одежда, шарфы, шейные платки, галстуки, ожерелья, браслеты, кольца и т.д.).

- Не рекомендуется использование перчаток и длинных фартуков при работе с аппаратом.
- Во время работы аппарата не подносите руки близко к подвижным частям аппарата.
- Не допускается перегружать аппарат.
- Не допускается оставлять включенное оборудование без присмотра.
- Храните аппарат в недоступном для детей месте.
- Не храните огнеопасные предметы в непосредственной близости от аппарата.
- При хранении аппарата температура окружающей среды должна быть ниже 45°C, влажность не должна превышать 85%.
- Если аппарат не используется или используется при неблагоприятных погодных условиях - отключайте аппарат от источника питания, чтобы предотвратить аварийные ситуации.
- Строго запрещено мыть аппарат открытым источником воды, а также помещать его в воду. Несоблюдение данного правила может привести к повреждению оборудования и человеческим травмам, возможно с летальным исходом. Не допускайте попадания воды на розетку и выключатель.
- Перед мойкой, ремонтом или перемещением аппарата сначала вытащите вилку из розетки.
- Не трогайте силовой кабель мокрыми руками, в ином случае возможно поражение электрическим током.
- При отключении электропитания не тяните за кабель, всегда беритесь за вилку.
- Если вы заметили повреждение силового кабеля, немедленно проведите его замену. В противном случае это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Проведение технического обслуживания или ремонтных работ допускается только после отключения аппарата от источника питания.
- Не прикасайтесь к выключателю или вилке мокрыми руками.
- Не передвигайте аппарат во время его работы.
- Устройство не предназначено для использования детьми, лицами с ограниченными физическими, психическими или умственными способностями, а также лицами без опыта и соответствующих знаний. Исключение допускается в случае контроля или инструктажа, выполненного лицом, ответственным за их безопасность.

Эксплуатация запрещена:

- при некорректной работе аппарата;
- при повреждении или падении;
- при повреждении питающего кабеля или вилки.

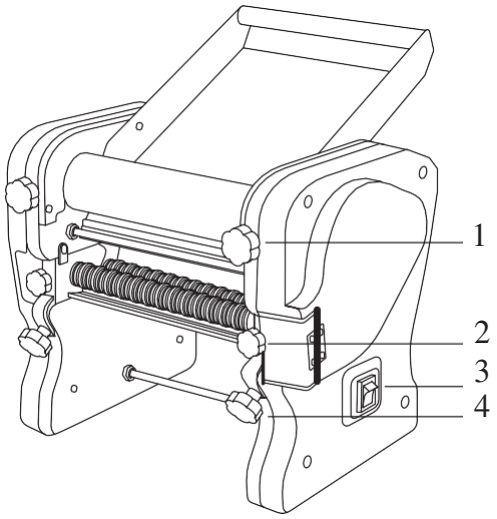
5. Порядок работы

- Тестораскатка - лапшерезка электрическая предназначена для работы с со слоеным, дрожжевым, крутым тестом. Область применения: раскатка и нарезка лапши, раскатка теста для пельменей, мантов, хинкалей, чебуреков, пирожков, клецок и подобных продуктов из теста.
- Аппарат не предназначен для обработки замороженного теста, а также любых других, в том числе непищевых продуктов.
- Аппарат может быть использован для теста, с содержанием воды не менее 3:10 к объему муки.
- Чтобы тесто не прилипало к валам или ножам, добавляйте немного муки на полотно теста перед раскаткой.
- Для увеличения срока службы смазывайте ролики и ножи небольшим количеством растительного масла до и после использования аппарата.
- Если требуется раскатать толстый кусок крутого теста, используйте регулировку для раскатки в несколько этапов с постепенным уменьшением расстояния между валами.
- Аппарат может использоваться только в повторно-кратковременном режиме с длительностью рабочего цикла не более 15 мин (30 мин для HKN-NM300ZF). Это означает, что после каждых 15 мин работы необходима технологическая пауза продолжительностью не менее 15 мин.

- Аппарат рассчитан на работу не более 8 часов в сутки – одной рабочей смены. Перегрузкааппарата ведёт к его преждевременному износу.

5.1. Описание

1. Регулировка толщины раскатки (пара)
2. Регулировка ширины нарезки лапши (пара)
3. Сетевой выключатель «вкл/выкл»
4. Крепление ножа (пара)



5.2. Порядок работы

Шаг 1.
Нарежьте тесто тонкими полосками (около 20 мм) и присыпьте сухой мукой;

Шаг 2.
Включите электропитание (вставьте вилку в розетку);

Шаг 3.
Использование тестораскатки: чтобы раскатать тесто, извлеките лезвие из машины. Настройтеоба регулятора валиков с левой и правой стороны машины (1). Для первичной раскатки расстояние между валиками для теста не должно быть меньше 2,5-3 мм.

Шаг 3.1.
Для включения аппарата переведите сетевой выключатель в положение «вкл». Переложите тесто в лоток и вставьте его между валиками. Пропустите тесто через валики 4-5 раз подряд, принеобходимости уменьшите расстояние между валиками и снова прокатайте тесто. Продолжайте раскатывать до получения желаемой формы.

Шаг 3.2.
По завершению раскатки теста выключите аппарат путем перевода сетевого выключателя вположение «выкл».

Шаг 4.
Использование лапшерезки: установите лезвие таким образом, чтобы шестерни лезвия находились с правой стороны. Закрепите лезвие, зафиксировав крепления ножа (3). Если лезвие имеет регулировку нарезки (2), настройте регулятор лезвия по желанию. Поверните регулятор лезвия по часовой стрелке для уменьшения ширины нарезки и против часовой стрелки для увеличения. Пласт теста с обеих сторон равномерно присыпьте сухой мукой, чтобы готовые изделия не слипались.

Шаг 4.1.
Включите аппарат путем перевода сетевого выключателя в положение «вкл». Вставьте подготовленное тесто между валиками. Нарезка начнется, когда тесто коснётся лезвия ножа.

Шаг 4.2.
По завершению нарезки выключите аппарат путем перевода сетевого выключателя вположение «выкл».

Шаг 5.
Отключите аппарат от сети электропитания. Произведите очистку аппарата согласно разделу 6 «Обслуживание и уход».

6. Обслуживание и уход

- Все работы по обслуживанию выполняются на оборудовании, отключенном от электросети.
- Не допускается мыть съемные узлы оборудования в посудомоечной машине.
- Необходимо производить очистку узлов аппарата, входящие в контакт с продуктом, после каждого использования.
- Для очистки корпуса аппарата используйте чистую сухую губку или ткань.
- Для чистки поверхности используйте сухую и мягкую тряпку; для чистки вала – щетку или бумажное полотенце; для чистки ножа – деревянную лопатку.
- Никогда не прокатывайте между валами и ножами ткань!
- Использование соды для очистки может привести к обесцвечиванию поверхностей аппарата из нержавеющей стали.
- Для дезинфекции узлов аппарата, входящих в контакт с продуктом, следует применять 3% раствор хлорида натрия, затем тщательно протереть поверхности.
- Не допускается использовать для очистки оборудования абразивные материалы, металлические губки и щетки, колющие и режущие предметы, агрессивные и хлорсодержащие чистящие средства, бензин, кислоты, щелочи и растворители.
- Если оборудование не будет использоваться в течение длительного времени (выходные, каникулы и т.п.), необходимо отключить электропитание и тщательно очистить оборудование.

7. Техническое обслуживание и ремонт

Внимание! Работы по обслуживанию и ремонту должны проводиться при полностью отключенном электропитании, путем перевода вводного выключателя в положение «выкл» и отсоединением вилки от розетки, с привлечением квалифицированного технического персонала.

Техническое обслуживание аппарата должно проходить в соответствии с нормативными документами страны, где используется данный аппарат. Представленный в данной инструкцииперечень работ носит рекомендательный характер.

При техническом обслуживании проделайте следующие работы:

- Проведите инструктаж и проверку знаний по правилам эксплуатации персонала, работающего с аппаратом.
- Проведите опрос персонала, работающего с аппаратом, на предмет выявления нехарактерной работы аппарата.
- Произведите визуальную проверку состояния аппарата.
- Проверьте отсутствие оголенных проводов.
- Проверьте целостность линии заземления и цепи заземления самого аппарата (от зажима заземления до доступных металлических частей - сопротивление должно быть не более 0,1 Ом).
- Выполните протяжку контактных токоведущих групп, датчиков, реле/контакторов, блокировочных микровыключателей, тепловой/токовой защиты и иных элементов аварийного отключения, сигнальной арматуры, облицовок, крепежных элементов, подвижных узлов аппарата (если таковые есть).
- Смазку шестерен и подшипников, проверку натяжения цепей/ремней рекомендуется проводить раз в 1-3 месяцев, в зависимости от интенсивности использования аппарата.

Ремонт аппарата должен осуществляться квалифицированным техническим персоналом.Изменение конструкции аппарата запрещено.

В случае нехарактерной работы аппарата, отличной от нормальной, необходимо обесточить аппарат путем перевода вводного выключателя в положение «выкл» или отсоединением вилки от розетки, перекрыть доступ воды (если таковой имеется) и обратиться в сервисную службу.

Работа на заведомо неисправном аппарате категорически запрещена.

С Продавца и Производителя не может быть востребовано возмещение прямого или косвенногоущерба, который мог явиться следствием аварии или при работе на неисправном аппарате.

8. Транспортировка и хранение. Утилизация

- Данный аппарат можно транспортировать любым видом транспорта в соответствии с предупредительными надписями на таре, а также с правилами, действующими на конкретномвиде транспорта.
- При погрузке и транспортировании аппарат нельзя кантовать и подвергать ударам.

  Перемещать транспортную тару по наклонной поверхности, соблюдая требования «ВЕРХ» подуглом не более 15%.
- Транспортировка аппарата железнодорожным и автомобильным транспортом должна производиться в крытых транспортных средствах.
- После транспортировки аппарат должен быть работоспособным и не иметь повреждений.
- Аппарат должен храниться в транспортной упаковке в складских помещениях, обеспечивающих защиту от воздействия атмосферных осадков и механических повреждений.
- Не допускайте тряски аппарата.
- Не храните аппарат в перевернутом виде.

После прекращения эксплуатации аппарата, по истечении установленного срока службы, организации, осуществляющей эксплуатацию, необходимо передать его лицу, ответственномуза утилизацию.

Утилизацию аппарата производить по общим правилам переработки вторичного сырья всоответствии с нормативными актами страны, где аппарат проходит утилизацию.